



DELTA PLUS



# M2VE3 - M2GI3 - M2BE3 - M2CZ3 - M5SGI

**FR VÊTEMENT DE PROTECTION.** - **M2VE3:** VESTE DE TRAVAIL MACH2 EN POLYESTER / COTON **M2GI3:** GILET DE TRAVAIL MACH2 EN POLYESTER / COTON **M2BE3:** BERMUDA DE TRAVAIL MACH2 POLYESTER / COTON **M2CZ3:** COMBINAISON DE TRAVAIL MACH2 EN POLYESTER / COTON - DOUBLE ZIP **M5SGI:** GILET DE TRAVAIL MACH5 SPRING EN POLYESTER / COTON **Instructions d'emploi:** Vêtement de protection protégeant les utilisateurs des effets mécaniques superficiels seulement contre les risques mineurs, sans danger de risques chimiques, électriques ou thermiques. Prévu pour un usage général. ■ **PERFORMANCES:** (PART1) (Voir tableau performances) Les niveaux sont obtenus sur le vêtement ou le matériau extérieur ou le complexe des matériaux. Plus la performance est élevée plus la capacité du vêtement est grande à résister au risque associé. Les niveaux de performance sont basés sur les résultats d'essais en laboratoire, lesquels ne reflètent pas nécessairement les conditions réelles du lieu de travail, de par l'influence de divers autres facteurs, tels que la température, l'abrasion, la dégradation, etc... PART1: (1) Force de déchirure perpendiculaire / (2) Résistance à l'abrasion / (3) sens chaîne / (4) sens trame / (5) Cycles. **Limits d'utilisation:** Ne pas utiliser hors de son domaine d'utilisation défini dans les instructions d'emploi ci-dessus. Avant d'enfiler ce vêtement, vérifier qu'il ne soit ni sale ni usé, cela entraînerait une baisse de son efficacité. Le porter fermé. Ce produit ne contient pas de substance connue comme étant cancérogène, ni toxique, ni susceptible de provoquer des allergies aux personnes sensibles. **Instructions stockage/nettoyage:** Stocker au frais et au sec à l'abri du gel et de la lumière dans leurs emballages d'origine. • Nettoyage : Laver à l'envers, faire sécher immédiatement après lavage. Lavage à la machine. Température de lavage 40°C maximum. Traitement mécanique normal. Rincage à température normale. Essorage normal. Chlorage exclu. Repassage à une température maximale de 150°C. Ne pas nettoyer à sec. Ne pas détacher avec solvant. Séchage en séche-linge à tambour rotatif possible. Programme modéré à température réduite. • **REPARATION:** Les vêtements EPI ne doivent pas subir de réparation en dehors des préconisations du fabricant et lorsqu'elles sont autorisées elles doivent être effectuées par un organisme professionnel. En cas de détérioration, cet article ne peut être soumis à réparation, le mettre au rebut et le remplacer par un article neuf. • **DURÉE DE VIE:** La durée de vie du vêtement est fonction de son état général après utilisation (usures, etc...). Les conditions environnementales, comme le froid, la chaleur, les produits chimiques, la lumière du soleil, ou un mauvais usage, peuvent affecter de façon significative les performances de la protection et la durée de vie de ce produit. La durée de vie est donnée à titre indicatif, et dépend de la bonne utilisation du produit. Les facteurs suivants peuvent la faire varier fortement : -Non-respect des instructions du fabricant pour le transport, le stockage et l'utilisation/-Environnement de travail « agressif » : atmosphère marine, chimique, températures extrêmes, arêtes coupantes .../-Usage particulièrement intensif/-Le dépassement du nombre maximum de cycles de lavage. Attention : certaines conditions extrêmes peuvent réduire la durée de vie à quelques jours. • **Environnement :** L'élément de protection peut étre jeté aux ordures ménagères. En fin de vie, ce vêtement doit impérativement être éliminé en respectant : les procédures internes de l'installation, la législation en vigueur et les contraintes liées à l'environnement. **EN PROTECTIVE CLOTHING - M2VE3:** MACH2 WORKING VEST IN POLYESTER/COTTON **M2GI3:** MACH2 WORKING VEST IN POLYESTER/COTTON **M2BE3:** POLYESTER/COTTON MACH2 WORKING VEST IN POLYESTER/COTTON **M2CZ3:** MACH2 WORKING OVERALL IN POLYESTER/COTTON - DOUBLE ZIP **M5SGI:** MACH5 SPRING WORKING VEST IN POLYESTER/COTTON **Use instructions:** Protection clothing protecting users against superficial mechanical effects only against minor risks, with no chemical, electrical or heat risks. Designed for general use. ■ **PERFORMANCES:** (PART1) (See the performances) The levels are obtained on the garment or the outer material or the material complex. The higher the performance, the greater the ability of the garment to withstand the associated risk. Performance levels are based on the results of laboratory tests, which do not necessarily reflect real conditions in the workplace, due to the influence of the other various factors such as the temperature, the abrasion, the dissipation... PART1: (1) Perpendicular tear force / (2) Abrasion resistance / (3) Warp direction / (4) Weft direction / (5) Cycles. **Usage limits:** Do not use out of the scope of use defined in the instructions above. Before donning this garment, check that it is not dirty or worn, as this would lead to a loss of its effectiveness. This product contains no known carcinogenic or toxic substances, or substances which may cause allergies in sensitive people. **Storage/Cleaning instructions:** Store in a cool, dry place away from frost and light in their original packaging. • Cleaning : Wash inside out, dry straight away after washing. Machine wash. Maximum washing temperature 40°C. Normal mechanical treatment. Rinsing at normal temperature Normal spin. Do not bleach. Iron at a maximum iron temperature of 150°C. Do not dry clean. Do not remove with a solvent. Tumble drying possible. Moderate programme at low temperature. • **REPAIR:** PPE clothing must not be repaired outside of the manufacturer's instructions and when authorized they must be performed by a professional organization. If the protective material is damaged dispose of the item of clothing. In the event of deterioration, this item can not be repaired, discard and replace it with a new article. • **SHELF LIFE:** The lifespan of the garment depends on its general conditions after use (wear, etc...). Environmental conditions such as cold and heat, chemical products, sunlight or incorrect use, may significantly affect the protective performances and lifespan of this product. The shelf life is given as an indication, and depend of the good use of the product. The following factors can cause it to vary greatly: -Non compliance with the manufacturer's instructions for transport, storage and use/-"Aggressive" work environment: marine atmosphere, chemicals, extreme temperatures, sharp edges.../-Particularly intensive use/-The superior number of washing of cycle. Warning: certain extreme conditions can shorten the shelf life by a few days. • **Environment:** The item of protection may be discarded with the household waste. After use, this garment must be disposed of respecting internal installation procedures, legislation in force and environmental constraints. **ES INDUMENTARIA DE PROTECCIÓN - M2VE3:** CHAQUETA DE TRABAJO MACH2 DE POLIÉSTER / ALGODÓN **M2GI3:** CHALECO DE TRABAJO MACH2 DE POLIÉSTER/ALGODÓN **M2BE3:** BERMUDA DE TRABAJO MACH2 DE POLIÉSTER/ALGODÓN **M2CZ3:** BUZO DE TRABAJO MACH2 DE POLIÉSTER/ALGODÓN - DOBLE CIERRE DE CREMALLERA **M5SGI:** CHALECO DE TRABAJO MACH5 SPRING DE POLIÉSTER/ALGODÓN **Instrucciones de uso:** Ropa de protección que protege a los usuarios de los efectos mecánicos superficiales solamente contra los riesgos menores, sin peligro de riesgos químicos, eléctricos o térmicos. Previsto para un uso general. ■ **RENDIMIENTOS:** (PART1) (Ver tabla de rendimientos) Los niveles se obtienen sobre el vestuario o el material exterior o el complejo de los materiales. A mayor rendimiento, mayor capacidad del vestuario para resistir el riesgo asociado. Los niveles de rendimiento se basan en los resultados de pruebas de laboratorio, las cuales no reflejan necesariamente las condiciones reales del lugar de trabajo, en cuanto a la influencia de diversos otros factores, como la temperatura, la abrasión, la degradación, etc... PART1: (1) Fuerza de rotura perpendicular / (2) Resistencia a la abrasión / (3) Urdimbre / (4) Trama / (5) Ciclos. **Limits de aplicación:** No utilizar fuera del alcance de uso definido en las instrucciones de empleo precedentes. Antes de ponerse esta ropa, comprobar que no está sucia ni usada, ya que eso conllevaría una disminución de su eficacia. Usarla cerrada. Este producto no contiene ninguna sustancia conocida como carcinogénica, ni tóxica ni susceptible de provocar alergias a las personas sensibles. **Instrucciones de almacenamiento/limpieza:** Almacenar en ambiente fresco y seco protegido del hielo y la luz en sus embalajes originales. • **Limpieza:** Lavar al revés, secar inmediatamente después del lavado. Lavado en máquina. Temperatura de lavado 40°C máximo. Tratamiento mecánico normal. Aclarado a temperatura normal. Centrifugado normal. No clorar. Planchar a una temperatura máxima de 150°C. No limpiar en seco. No desmanchar con solventes. Se puede secar en secadora con tambor rotativo. Programa moderado con temperatura baja. • **REPARACIONES:** La indumentaria EPI no debe ser reparada más allá de las indicaciones del fabricante y cuando sean autorizadas deben ser realizadas por un organismo profesional. En el caso de deterioro, este artículo no se puede reparar. Hay que descartarlo y reemplazarlo por uno nuevo. • **Vida útil:** La duración de la vida útil de la ropa es una función de su estado general después del uso (desgastes, etc...). Las condiciones ambientales, como el frío, el calor, los productos químicos, la luz del sol o un mal uso pueden afectar significativamente el desempeño de la protección y la vida útil de este producto. La vida útil se indica a título indicativo y depende del buen uso del producto. Los siguientes factores pueden hacerla variar mucho: -No respetar las instrucciones del fabricante en cuanto al transporte, almacenamiento y uso-/Entorno de trabajo « agresivo »: atmósfera marina, química, temperaturas extremas, aristas filosas, etc./-uso demasiado intenso/-Que se supere el número máximo de ciclos de lavado. Atención: algunas condiciones extremas pueden reducir la duración a pocos días. • **Medio ambiente:** El elemento de protección se puede desechar en la basura doméstica. Al final de la vida útil, esta ropa debe ser eliminada obligatoriamente respetando: los procedimientos internos de instalación, la legislación vigente y las limitaciones relacionadas con el medio ambiente. **PT VESTUÁRIO DE PROTEÇÃO - M2VE3:** CASACO DE TRABAHO MACH2 DE POLIÉSTER/ALGODÃO **M2GI3:** COLETE DE TRABALHO MACH2 DE POLIÉSTER/ALGODÃO **M2BE3:** BERMUDAS DE TRABALHO MACH2 DE POLIÉSTER/ALGODÃO **M2CZ3:** FATO DE TRABALHO MACH2 DE POLIÉSTER/ALGODÃO - DUPLO FECHO DE CORRER **M5SGI:** COLETE DE TRABALHO MACH5 SPRING DE POLIÉSTER/ALGODÃO **Instruções de uso:** Vestuário de proteção protegendo os utilizadores dos efeitos mecânicos superficiais somente contra os riscos menores, sem perigo de riscos químicos, eléctricos ou térmicos. Previsto para um uso geral. ■ **DESEMPENHOS:** (PART1) (Ver tabela de desempenho) Os níveis são obtidos a partir da peça, do material exterior ou do complexo dos materiais. Quanto maior o desempenho, maior a capacidade da peça para resistir ao risco associado. Os níveis de desempenho baseiam-se em resultados de testes em laboratório, os quais não refletem necessariamente as condições reais do local de trabalho, sujeitas à influência de diversos fatores, como a temperatura, a abrasão e a degradação, etc. PART1: (1) Força de ruptura perpendicular / (2) Resistência à abrasão / (3) Sentido urdida / (4) Sentido trama / (5) Ciclos. **Limitação de uso:** Não utilizar para além do âmbito de utilização definido nas instruções acima. Antes de vestir este vestuário, verificar que o mesmo não esteja nem sujo nem usado, isso reduzirá a sua eficácia. Traze-lo fechado. Este produto não contém substâncias conhecidas como sendo carcinogénas, tóxicas ou passíveis de provocar alergias nas pessoas sensíveis. **Armazenamento/manutenção e limpeza:** Armazenar em local seco, abrigado de baixas temperaturas ventilado e ao abrigo de luz em suas embalagens de origem. • **Limpieza:** Lavar av assesso, secar imediatamente a seguir à lavagem. Lavar em máquina. Temperatura de lavagem 40°C no máximo. Tratamento de desinfecção normal. Secagem com cloro excluído. Passagem a ferro a uma temperatura máxima de 150°C. Não limpar a seco. Não tirar nódoas com solvente. Secagem possível na máquina de secar com tambor rotativo. Programa moderado com temperatura reduzida. • **REPARAÇÃO:** O vestuário EPI não deve ser sujeito a reparações para além das especificações do fabricante e, sempre que autorizadas, deverão ser realizadas por um organismo profissional. Em caso de deterioração, este artigo não poderá ser reparado. Descartá-lo e substituí-lo por um artigo novo. • **VIDA ÚTIL:** O tempo de vida do vestuário depende do seu estado geral após utilização (uso, etc.). As condições ambientais, tais como o frio, o calor, os produtos químicos, a luz solar, ou uma utilização indevida podem afetar significativamente os desempenhos da proteção e a vida útil deste produto. A vida útil é facultada a título indicativo e depende da utilização correcta do produto. Os seguintes factores podem fortemente interferir na vida útil: -Incumprimento das instruções do fabricante relativas a transporte, armazenamento e utilização/-Ambiente de trabalho "agressivo": atmosfera marina, química, temperaturas extremas, arestas de corte.../-utilização particularmente intensiva/-Incumprimento do número máximo de ciclos de lavagem. Cuidado: certas condições extremas podem reduzir a vida útil a alguns dias. • **Meio ambiente:** O elemento de proteção pode ser colocado no lixo doméstico. No final da sua vida útil, esta peça deve obrigatoriamente ser eliminada respeitando o seguinte: procedimentos internos da instalação, a legislação em vigor e os constrangimentos associados ao ambiente. **IT ABBIGLIAMENTO DI PROTEZIONE - M2VE3:** GIACCA DA LAVORO MACH2 IN POLIESTERE / COTONE **M2GI3:** GILET DA LAVORO MACH2 IN POLIESTERE/COTONE **M2BE3:** TUTA DA LAVORO MACH2 IN POLIESTERE/COTONE - DOPPIA CHIUSURA **M5SGI:** GILET DA LAVORO MACH5 SPRING IN POLIESTERE/COTONE **ISTRUZIONI d'uso:** Abbigliamento di protezione che protegge l'individuo dagli effetti meccanici superficiali solamente contro i rischi minori, senza rischi chimici, elettrici o termici. Previsto per un uso generico. ■ **PRESTAZIONI:** (PART1) (Vedere tabella delle performance) I livelli sono calcolati sul capo di abbigliamento, o sul materiale esterno, o sul materiale nel suo insieme (complessivo). Più la performance è elevata, maggiore è la capacità del capo di abbigliamento nel resistere al rischio associato. I livelli di prestazione sono basati sui risultati delle prove in laboratorio, le quali non riflettono necessariamente le condizioni reali di un ambiente di lavoro, anche per l'influenza di svariati altri fattori, come la temperatura, l'abrasione, la degradazione, ecc. PART1: (1) Forza di rottura perpendicolare / (2) Resistenza alla abrasione / (3) Sentido urdida / (4) Sentido trama / (5) Cicli. **Limitazione di uso:** Non utilizzare para além do âmbito de utilização definido nas instruções acima. Antes de vestir este vestuário, verificar que o mesmo não esteja nem sujo nem usado, isso reduzirá a sua eficácia. Traze-lo fechado. Este produto não contém substâncias conhecidas como sendo carcinogénas, tóxicas ou passíveis de provocar alergias nas pessoas sensíveis. **Armazenamento/manutenção e limpeza:** Armazenar em local seco, ao abrigo de baixas temperaturas ventilado e ao abrigo de luz em suas embalagens de origem. • **Limpieza:** Lavar av assesso, secar imediatamente a seguir à lavagem. Lavar em máquina. Temperatura de lavagem 40°C no máximo. Tratamento de desinfecção normal. Secagem com cloro excluído. Passagem a ferro a uma temperatura máxima de 150°C. Não limpar a seco. Não tirar nódoas com solvente. Secagem possível na máquina de secar com tambor rotativo. Programa moderado com temperatura reduzida. • **REPARAÇÃO:** O vestuário EPI não deve ser sujeito a reparações para além das especificações do fabricante e, sempre que autorizadas, deverão ser realizadas por um organismo profissional. Em caso de deterioração, este artigo não poderá ser reparado. Descartá-lo e substituí-lo por um artigo novo. • **VIDA ÚTIL:** O tempo de vida do vestuário depende do seu estado geral após utilização (uso, etc.). As condições ambientais, tais como o frio, o calor, os produtos químicos, a luz solar, ou uma utilização indevida podem afetar significativamente os desempenhos da proteção e a vida útil deste produto. A vida útil é facultada a título indicativo e depende da utilização correcta do produto. Os seguintes factores podem fortemente interferir na vida útil: -Incumprimento das instruções do fabricante relativas a transporte, armazenamento e utilização/-Ambiente de trabalho "agressivo": atmosfera marina, química, temperaturas extremas, arestas de corte.../-utilização particularmente intensiva/-Incumprimento do número máximo de ciclos de lavagem. Cuidado: certas condições extremas podem reduzir a vida útil a alguns dias. • **Meio ambiente:** O elemento de proteção pode ser colocado no lixo doméstico. No final da sua vida útil, esta peça deve obrigatoriamente ser eliminada respeitando o seguinte: procedimentos internos da instalação, a legislação em vigor e os constrangimentos associados ao ambiente. **IT ABBIGLIAMENTO DI PROTEZIONE - M2VE3:** GIACCA DA LAVORO MACH2 IN POLIESTERE / COTONE **M2GI3:** GILET DA LAVORO MACH2 IN POLIESTERE/COTONE **M2BE3:** TUTA DA LAVORO MACH2 IN POLIESTERE/COTONE - DOPPIA CHIUSURA **M5SGI:** GILET DA LAVORO MACH5 SPRING IN POLIESTERE/COTONE **ISTRUZIONI d'uso:** Abbigliamento di protezione che protegge l'individuo dagli effetti meccanici superficiali solamente contro i rischi minori, senza rischi chimici, elettrici o termici. Previsto per un uso generico. ■ **PRESTAZIONI:** (PART1) (Vedere tabella delle performance) I livelli sono calcolati sul capo di abbigliamento, o sul materiale esterno, o sul materiale nel suo insieme (complessivo). Più la performance è elevata, maggiore è la capacità del capo di abbigliamento nel resistere al rischio associato. I livelli di prestazione sono basati sui risultati delle prove in laboratorio, le quali non riflettono necessariamente le condizioni reali di un ambiente di lavoro, anche per l'influenza di svariati altri fattori, come la temperatura, l'abrasione, la degradazione, ecc. PART1: (1) Forza di rottura perpendicolare / (2) Resistenza alla abrasione / (3) Sentido urdida / (4) Sentido trama / (5) Cicli. **Limitazione di uso:** Non utilizzare para além do âmbito de utilização definido nas instruções acima. Antes de vestir este vestuário, verificar que o mesmo não esteja nem sujo nem usado, isso reduzirá a sua eficácia. Traze-lo fechado. Este produto não contém substâncias conhecidas como sendo carcinogénas, tóxicas ou passíveis de provocar alergias nas pessoas sensíveis. **Armazenamento/manutenção e limpeza:** Armazenar em local seco, ao abrigo de baixas temperaturas ventilado e ao abrigo de luz em suas embalagens de origem. • **Limpieza:** Lavar av assesso, secar imediatamente a seguir à lavagem. Lavar em máquina. Temperatura de lavagem 40°C no máximo. Tratamento de desinfecção normal. Secagem com cloro excluído. Passagem a ferro a uma temperatura máxima de 150°C. Não limpar a seco. Não tirar nódoas com solvente. Secagem possível na máquina de secar com tambor rotativo. Programa moderado com temperatura reduzida. • **REPARAÇÃO:** O vestuário EPI não deve ser sujeito a reparações para além das especificações do fabricante e, sempre que autorizadas, deverão ser realizadas por um organismo profissional. Em caso de deterioração, este artigo não poderá ser reparado. Descartá-lo e substituí-lo por um artigo novo. • **VIDA ÚTIL:** O tempo de vida do vestuário depende do seu estado geral após utilização (uso, etc.). As condições ambientais, tais como o frio, o calor, os produtos químicos, a luz solar, ou uma utilização indevida podem afetar significativamente os desempenhos da proteção e a vida útil deste produto. A vida útil é facultada a título indicativo e depende da utilização correcta do produto. Os seguintes factores podem fortemente interferir na vida útil: -Incumprimento das instruções do fabricante relativas a transporte, armazenamento e utilização/-Ambiente de trabalho "agressivo": atmosfera marina, química, temperaturas extremas, arestas de corte.../-utilização particularmente intensiva/-Incumprimento do número máximo de ciclos de lavagem. Cuidado: certas condições extremas podem reduzir a vida útil a alguns dias. • **Meio ambiente:** O elemento de proteção pode ser colocado no lixo doméstico. No final da sua vida útil, esta peça deve obrigatoriamente ser eliminada respeitando o seguinte: procedimentos internos da instalação, a legislação em vigor e os constrangimentos associados ao ambiente. **NL BESCHERMENDE KLEDING - M2VE3:** MACH2 WERKJACK VAN POLYESTER / KATOEN **M2GI3:** MACH2 VEST IN POLYESTER/KATOEN **M2BE3:** MACH2 BERMUDA VAN POLYESTER/KATOEN **M2CZ3:** MACH2 WORKER VAN POLYESTER/KATOEN - DUBBELE RITS/SLUITING **M5SGI:** MACH5 SPRING BODYWARMER VAN POLYESTER KATOEN **Gebruiksaanwijzing:** Beschermende kleding die gebruikers alleen beschermend tegen oppervlakkige mechanische effecten met kleine risico's, zonder gevaar voor chemische, elektrische of thermische risico's. Bestemd voor algemeen gebruik. ■ **KWALITEIT:** (PART1) (zie kwaliteitstabel) De niveaus worden verkregen op het kledingstuk of het buitenmateriaal of de combinatie van materialen. Hoe hoger de kwaliteit, des te beter het kledingstuk bestand is tegen het betreffende risico. De prestatieniveaus zijn gebaseerd op de testresultaten in het laboratorium, die niet altijd met de werkelijke condities van de werkplek overeenkomen door de invloed van veel andere factoren zoals temperatuur, schuren en beschadigen etc... PART1: (1) Scheurkracht (dwars) / (2) Bestandheid tegen schuren / (3) Instagrigting / (4) scheerkrachting / (5) cycli. **Gebruiksbeperkingen:** Niet gebruiken voor andere doeleinden dat aangegeven in de onderstaande handleiding. Alvorens dit kledingstuk aan te dragen, controleren of het niet vuil of versleten is, omdat dit een vermindering van de doelmatigheid met zich meebrengt. Gesloten dragen. Dit product bevat geen stof die bekend staat als kankerverwekkend, giftig of die allergieën veroorzaakt bij gevoelige personen. **Instructies voor het opslaan/reinigen:** Opslaan op een koele, droge plaats, vorstvrij en tegenlicht. Spuiten met een oplosmiddel. Drogen in draaiende droogtrommel mogelijk. Gemiddeld wasprogramma bij vrij lage temperatuur. • **REPARATIE:** PBM-kleding mag alleen worden gerepareerd op de manier die door de fabrikant wordt aanbevolen en de reparaties moeten worden uitgevoerd door een professionele organisatie. In geval van beschadiging, mag het artikel niet gerepareerd worden maar dient het weggegooid en vervangen worden door een nieuw artikel. • **LEVENSDUUR:** De levensduur van het kledingstuk is afhankelijk van de verschillende factoren die de levensduur van dit product aanzienlijk verminderen. De levensduur is slechts een indicatie en hangt af van het correct gebruik van het product. Door de volgende factoren kan de levensduur sterker schommelen: -Het niet respecteren van de instructies van de fabrikant voor Het transport, de opslag en Het gebruik/-Een "agressieve" werkomgeving: mariene of chemische omgeving, extreme temperaturen, scherpe randen .../-Bijzonder intensief gebruik/-De overschrijding van het maximaal aantal wascyclussen. Let op: bepaalde extreme omstandigheden kunnen de levensduur reduceren tot enkele dagen. • **Milieu:** het beschermende onderdeel kan via het huisvuil afgevoerd worden. Aan het einde van de levensduur wordt dit kledingstuk verwijderd waarbij moet worden voldaan aan: de interne procedures van de installatie, de geldende wetgeving en de eisen met betrekking tot het milieu. **DE SCHUTZKLEIDUNG - M2VE3:** MACH2 ARBEITSJACKE AUS POLYESTER / BAUMWOLLE **M2GI3:** MACH2 ARBEITSWESTE AUS POLYESTER/BAUMWOLLE **M2BE3:** MACH2 ARBEITSBERMUDA AUS POLYESTER/BAUMWOLLE **M2CZ3:** MACH2 ARBEITSKOMBINATION AUS POLYESTER/BAUMWOLLE - DOPPELT REISSVERSCHLUSS **M5SGI:** MACH5 SPRING ARBEITSWESTE AUS POLYESTER BAUMWOLLE **Einsatzbereich:** Schutzkleidung, die den Träger bei oberflächlichen mechanischen Einwirkungen nur vor zweitrangigen Risiken ohne chemische, elektrische oder thermische Gefahr schützt. Für einen allgemeinen Gebrauch. ■ **SCHUTZ:** (PART1) (siehe Tabelle Leistungswerte) Die Leistungsklassen wurden an der Außenseite des Kleidungsstückes bzw. des Materials oder Verbundmaterials getestet. Je höher die Leistungsklasse ist, umso größer ist die Fähigkeit des Kleidungsstückes, vor dem jeweiligen Risiko zu schützen. Die Leistungsklassen basieren auf Prüfergebnissen im Labor, die nicht notwendigerweise den realen Bedingungen am Arbeitsplatz entsprechen, wo verschiedene Faktoren, wie Temperatur, Verschleiß und Abnutzung usw. zusammenwirken. PART1: (1) Senkrechte Reißkraft / (2) Scheuerbeständigkeit / (3) Kettenrichtung / (4) Schussrichtung / (5) Cycles. **Gebräuchseinschränkungen:** Nicht außerhalb des in den unten aufgeführten Anleitung angegebenen Anwendungsbereiche verwenden. Überzeugen Sie sich vor dem Anziehen dieses Kleidungsstückes, dass es weder dreckig, noch benutzt ist, da dies seine Schutzwirkung beeinträchtigt. Tragen Sie es geschlossen. Dieses

ogsabályozást és a környezeti korlátozásokat. **RO Haine de Protectie - M2VE3:** VESTĂ DE LUCRU MACH2 DIN POLIESTER/BUMBAC **M2G13:** VESTĂ DE LUCRU MACH2 DIN POLIESTER/BUMBAC **M2BE3:** BERMUDE DE LUCRU MACH2 DIN POLIESTER/BUMBAC **M2CZ3:** COMBINEZON DE LUCRU MACH2 DIN POLIESTER/BUMBAC - FERMOAR DUBLU **M5SG1:** VESTĂ DE LUCRU MACH5 SPRING DIN POLIESTER/BUMBAC **Instructiuni de utilizare:** Haină de protecție - protejează utilizatorii numai împotriva riscurilor minore create de efectele mecanice superficiale, excludând risurile chimice, electrice sau termice. Prevăzută pentru utilizare generală. ■ PERFORMANȚE: (PART1) (A se vedea tabelul de performanțe) Nivelurile sunt obținute pe articolul de imbrăcăminte sau pe materialul exterior sau pe ansamblul de materiale. Cu cătă performanță este mai ridicată, cu atât capacitatea articoului de a rezista riscului asociat este mai mare. Nivelurile de performanță se bazează pe rezultatele încercărilor în laborator, care nu reflectă neapărat condițiile reale ale locului din cauză influențării altor factori diversi precum temperatură, abraziunea, degradarea etc. PART1: (1) Forță de rupere perpendiculară / (2) Rezistență la abraziune / (3) Sens lanț / (4) Sens tramă / (5) spârlei - **Limită de utilizare:** A nu se utilizează în afara domeniului de utilizare definit în instrucțiunile de utilizare de mai sus. • Haină de a îmbrăca această haină, verifică că un ușnic mardar nici folosită - aceasta ar putea antrena o scădere a eficienței sale. A se purta închisă. Produsul nu conține substanțe cunoscute ca fiind carcinogene, nici substanțe toxice, sau care pot produce reacții alergice la persoanele sensibile. **Instructiuni de stocare/curățare:** A se păstra în ambalajul de origine, la loc uscat și rece, departe de orice sursă de lumină și îngheț. • Curățare: A se spăla pe dos, a se usca imediat după spălare. A se spăla la mașină. Temperatura de spălare 40°C maxim. Rata ment mecanic normal. Clătire la o temperatură normală. Stoarcere normală. A nu se albi cu clor. Pentru căldare, temperatură tâplii fierului de călcat trebuie să fie de maximum 150°C. A nu se curăță chimic. A nu se folosi solventi. Uscare în ușator de rufe cu tambur rotativ posibilă. Program moderat la temperatură redusă. ■ REPARATIE: Îmbrăcămîntul EPI trebuie să fie reparat numai în conformitate cu recomandările producătorului, iar atunci când reparatia este autorizată, aceasta trebuie efectuată numai de către o organizație profesională. În cazul deteriorării, acest articol nu se poate repăra, ci trebuie aruncat și înlocuit cu un articol nou. ■ DURATA DE VIATĂ: Durata de viață a articoului de imbrăcămînt depinde de starea sa generală după utilizare (uzuri etc....). Condițile de mediu precum frigul, căldura, chimicale, razele soarelui sau utilizarea necorespunzătoare, pot strica semnificativ performanțele protective, respectiv pot scădea ciclul de viață al produsului. Durata de viață este dată doar pentru informare și depinde de utilizarea corectă a produsului. Următorii factori pot determina schimbări semnificative ale duratei de viață: -Nerespectarea instrucțiunilor producătorului cu privire la transport, depozitare și utilizare/-Mediu de lucru "agresiv": atmosferă marină, chimică, temperaturi extreme, margini ascuțite.../-utilizare extremă de intensă/-Depășirea numărului maxim de cicluri de spălare. Atenție: anumite condiții extreme poate reduce durata de viață până la câteva zile. ■ Mediu înconjurator: elementul de protecție poate fi aruncat la gunoiul menajer. La sfârșitul ciclului de viață, acest articol de imbrăcămînt trebuie eliminat neapărat respectând: procedurile interne de instalare, legislația în vigoare și constrângările legate de mediu. ■ **ENALUMATA PROSTASIAZ - M2VE3:** SAKAKI ERGASIAS MACH2 APO POLOYEESTERA / BAMBAKI **M2G13:** GALEKO ERGASIAS MACH2 APO POLOYEESTERA / BAMBAKI **M2BE3:** BEVEROUDA ERGASIAS MACH2 APO POLOYEESTERA / BAMBAKI **M2CZ3:** FORMA ERGASIAS MACH2 APO POLOYEESTERA / BAMBAKI - DILPO FERMOUPAR **M5SG1:** GALEKO ERGASIAS MACH5 SPRING APO POLOYEESTERA / MALLI **Ödnyies χρήσης:** Ενδύμα προστασίας της προστασίας τους χρήστες από μηχανικές, επιφανειακές επιδράσεις και μόνο από την επιδράση αλλων παραγόντων, όπως είναι η θερμοκρασία, η διβρωση, η φθορά κ.λπ. ■ **ΑΠΟΔΟΣΕΙΣ:** (PART1) (Δείτε τον πίνακα απόδοσεών) Τα επίπεδα απόδοσης βασίζονται στο ένδυμα ή στο εσωτερικό υλικό ή στο σύμπλεγμα υλικών. Όσο υψηλότερη η απόδοση τόσο υψηλότερη η ικανότητα αντίστασης του ενδυμάτου στον συνδέσμευμα κίνδυνο. Τα επίπεδα επιτυχώνται στο ένδυμα ή στο εσωτερικό υλικό ή στο σύμπλεγμα υλικών. Το πρώτο επίπεδο απόδοσης είναι πάντα αυτό, οπότε και δύο ή δύο έξι χρησιμότερηί μεταξύ των απόδοσεων της προτεραιότητάς του. Φορείται κλειστό. Το πρώτο αυτό δεν περιέχει καμία ουσία γνωστή ως καρκινογόνο, τοξική, ή πιθανώς αλλεργογόνο για ειδικότητα άτομα. **Ödnyies αποθήκευσης/καθαρισμού:** Αποθέκετε τα γάντια σε δροσερό σημείο, προστατευμένο από τον παγετό και το φως, στην αρχική τους συσκευασία. • **Καθαρισμός:** Πλύντε από την ανάποδη, στεγνώμα με αμέσως το πλύσιμο. Μέγιστη θερμοκρασία πλύσης 40°C. Συνηθίστενη μηχανική επεξεργασία. Ξέβαλμα σε κανονικό στύφου. Απαγορεύεται η χλορίνη. Σιδέρωμα σε μεγάλη θερμοκρασία 150°C. Οιγκίστε τους λεκέδες με διάλυτο. Στέγνωμα σε σκοτεινή πλεύση μετά την πλύση. Η πρώτη πρόρρυμα με μειωμένη θερμοκρασία. • **ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΣΗ:** Τα ρούχα M.A.P. δεν πρέπει να υφίστανται επιδιόρθωσης εκτός της προβλεπόμενων από τον κατασκευαστή και ερδώντων αυτές είναι εγκεκριμένες, πρέπει να εκτελούνται από έναν επαγγελματικό γραφείο. Σε περίπτωση φθόρων τα προϊόντα αυτά δεν πρέπει να αποσύρεται και μόνο από την επιδράση της απόδοσης της προτεραιότητας από την πάντα απόδοσην. Τα επίπεδα επιτυχώνται στο ένδυμα ή στο εσωτερικό υλικό ή στο σύμπλεγμα υλικών. Όσο υψηλότερη η απόδοση τόσο υψηλότερη η ικανότητα αντίστασης του ενδυμάτου στον συνδέσμευμα κίνδυνο. Τα επίπεδα επιτυχώνται στο ένδυμα ή στο εσωτερικό υλικό ή στο σύμπλεγμα υλικών. Το πρώτο επίπεδο απόδοσης βασίζεται στην ανάποδη τόσο ότι δεν είναι βρώμικο και διότι δεν έχει χρησιμότερη ικανότητα της απότελεσματικότητάς του. Φορείται κλειστό. Το πρώτο αυτό δεν περιέχει καμία ουσία γνωστή ως καρκινογόνο, τοξική, ή πιθανώς αλλεργογόνο για ειδικότητα άτομα. **Ödnyies αποθήκευσης/καθαρισμού:** Αποθέκετε τα γάντια σε δροσερό σημείο, προστατευμένο από τον παγετό και το φως, στην αρχική τους συσκευασία. • **Καθαρισμός:** Πλύντε από την ανάποδη, στεγνώμα με αμέσως το πλύσιμο. Μέγιστη θερμοκρασία πλύσης 40°C. Συνηθίστενη μηχανική επεξεργασία. Ξέβαλμα σε κανονικό στύφου. Απαγορεύεται η χλορίνη. Σιδέρωμα σε μεγάλη θερμοκρασία 150°C. Οιγκίστε τους λεκέδες με διάλυτο. Στέγνωμα σε σκοτεινή πλεύση μετά την πλύση. Η πρώτη πρόρρυμα με μειωμένη θερμοκρασία. • **ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΣΗ:** Τα ρούχα M.A.P. δεν πρέπει να υφίστανται επιδιόρθωσης εκτός της προβλεπόμενων από τον κατασκευαστή και ερδώντων αυτές είναι εγκεκριμένες, πρέπει να εκτελούνται από έναν επαγγελματικό γραφείο. Σε περίπτωση φθόρων τα προϊόντα αυτά δεν πρέπει να αποσύρεται και μόνο από την επιδράση της απόδοσης της προτεραιότητας από την πάντα απόδοσην. Τα επίπεδα επιτυχώνται στο ένδυμα ή στο εσωτερικό υλικό ή στο σύμπλεγμα υλικών. Όσο υψηλότερη η απόδοση τόσο υψηλότερη η ικανότητα αντίστασης του ενδυμάτου στον συνδέσμευμα κίνδυνο. Τα επίπεδα επιτυχώνται στο ένδυμα ή στο εσωτερικό υλικό ή στο σύμπλεγμα υλικών. Το πρώτο επίπεδο απόδοσης βασίζεται στην ανάποδη τόσο ότι δεν είναι βρώμικο και διότι δεν έχει χρησιμότερη ικανότητα της απότελεσματικότητάς του. Φορείται κλειστό. Το πρώτο αυτό δεν περιέχει καμία ουσία γνωστή ως καρκινογόνο, τοξική, ή πιθανώς αλλεργογόνο για ειδικότητα άτομα. **Ödnyies αποθήκευσης/καθαρισμού:** Αποθέκετε τα γάντια σε δροσερό σημείο, προστατευμένο από τον παγετό και το φως, στην αρχική τους συσκευασία. • **Καθαρισμός:** Πλύντε από την ανάποδη, στεγνώμα με αμέσως το πλύσιμο. Μέγιστη θερμοκρασία πλύσης 40°C. Συνηθίστενη μηχανική επεξεργασία. Ξέβαλμα σε κανονικό στύφου. Απαγορεύεται η χλορίνη. Σιδέρωμα σε μεγάλη θερμοκρασία 150°C. Οιγκίστε τους λεκέδες με διάλυτο. Στέγνωμα σε σκοτεινή πλεύση μετά την πλύση. Η πρώτη πρόρρυμα με μειωμένη θερμοκρασία. • **ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΣΗ:** Τα ρούχα M.A.P. δεν πρέπει να υφίστανται επιδιόρθωσης εκτός της προβλεπόμενων από τον κατασκευαστή και ερδώντων αυτές είναι εγκεκριμένες, πρέπει να εκτελούνται από έναν επαγγελματικό γραφείο. Σε περίπτωση φθόρων τα προϊόντα αυτά δεν πρέπει να αποσύρεται και μόνο από την επιδράση της απόδοσης της προτεραιότητας από την πάντα απόδοσην. Τα επίπεδα επιτυχώνται στο ένδυμα ή στο εσωτερικό υλικό ή στο σύμπλεγμα υλικών. Όσο υψηλότερη η απόδοση τόσο υψηλότερη η ικανότητα αντίστασης του ενδυμάτου στον συνδέσμευμα κίνδυνο. Τα επίπεδα επιτυχώνται στο ένδυμα ή στο εσωτερικό υλικό ή στο σύμπλεγμα υλικών. Το πρώτο επίπεδο απόδοσης βασίζεται στην ανάποδη τόσο ότι δεν είναι βρώμικο και διότι δεν έχει χρησιμότερη ικανότητα της απότελεσματικότητάς του. Φορείται κλειστό. Το πρώτο αυτό δεν περιέχει καμία ουσία γνωστή ως καρκινογόνο, τοξική, ή πιθανώς αλλεργογόνο για ειδικότητα άτομα. **Ödnyies αποθήκευσης/καθαρισμού:** Αποθέκετε τα γάντια σε δροσερό σημείο, προστατευμένο από τον παγετό και το φως, στην αρχική τους συσκευασία. • **Καθαρισμός:** Πλύντε από την ανάποδη, στεγνώμα με αμέσως το πλύσιμο. Μέγιστη θερμοκρασία πλύσης 40°C. Συνηθίστενη μηχανική επεξεργασία. Ξέβαλμα σε κανονικό στύφου. Απαγορεύεται η χλορίνη. Σιδέρωμα σε μεγάλη θερμοκρασία 150°C. Οιγκίστε τους λεκέδες με διάλυτο. Στέγνωμα σε σκοτεινή πλεύση μετά την πλύση. Η πρώτη πρόρρυμα με μειωμένη θερμοκρασία. • **ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΣΗ:** Τα ρούχα M.A.P. δεν πρέπει να υφίστανται επιδιόρθωσης εκτός της προβλεπόμενων από τον κατασκευαστή και ερδώντων αυτές είναι εγκεκριμένες, πρέπει να εκτελούνται από έναν επαγγελματικό γραφείο. Σε περίπτωση φθόρων τα προϊόντα αυτά δεν πρέπει να αποσύρεται και μόνο από την επιδράση της απόδοσης της προτεραιότητας από την πάντα απόδοσην. Τα επίπεδα επιτυχώνται στο ένδυμα ή στο εσωτερικό υλικό ή στο σύμπλεγμα υλικών. Όσο υψηλότερη η απόδοση τόσο υψηλότερη η ικανότητα αντίστασης του ενδυμάτου στον συνδέσμευμα κίνδυνο. Τα επίπεδα επιτυχώνται στο ένδυμα ή στο εσωτερικό υλικό ή στο σύμπλεγμα υλικών. Το πρώτο επίπεδο απόδοσης βασίζεται στην ανάποδη τόσο ότι δεν είναι βρώμικο και διότι δεν έχει χρησιμότερη ικανότητα της απότελεσματικότητάς του. Φορείται κλειστό. Το πρώτο αυτό δεν περιέχει καμία ουσία γνωστή ως καρκινογόνο, τοξική, ή πιθανώς αλλεργογόνο για ειδικότητα άτομα. **Ödnyies αποθήκευσης/καθαρισμού:** Αποθέκετε τα γάντια σε δροσερό σημείο, προστατευμένο από τον παγετό και το φως, στην αρχική τους συσκευασία. • **Καθαρισμός:** Πλύντε από την ανάποδη, στεγνώμα με αμέσως το πλύσιμο. Μέγιστη θερμοκρασία πλύσης 40°C. Συνηθίστενη μηχανική επεξεργασία. Ξέβαλμα σε κανονικό στύφου. Απαγορεύεται η χλορίνη. Σιδέρωμα σε μεγάλη θερμοκρασία 150°C. Οιγκίστε τους λεκέδες με διάλυτο. Στέγνωμα σε σκοτεινή πλεύση μετά την πλύση. Η πρώτη πρόρρυμα με μειωμένη θερμοκρασία. • **ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΣΗ:** Τα ρούχα M.A.P. δεν πρέπει να υφίστανται επιδιόρθωσης εκτός της προβλεπόμενων από τον κατασκευαστή και ερδώντων αυτές είναι εγκεκριμένες, πρέπει να εκτελούνται από έναν επαγγελματικό γραφείο. Σε περίπτωση φθόρων τα προϊόντα αυτά δεν πρέπει να αποσύρεται και μόνο από την επιδράση της απόδ

brudstyrke / (2) Slidstyrke / (3) Kæderetning / (4) Trådretning / (5) omgange- **Anvendelsesbegrensninger:** Må ikke bruges til andre formål end der er defineret i ovenstående instruktioner. Før beklædningen tages på, skal det sikres, at det ikke er hverken beskidt eller slidt, hvilket ville medføre nedsesættelse af virkningen. Bær det lukket. Dette produkt indeholder ikke noget stof, der er kendt som værende kæmpefremkaldende, giftig, og er heller ikke mistænkt for at fremprovokere allergi hos følsomme personer. **Opbevarings/Rengørings:** Opbevar dem køligt og tørt, i sikkerhed for frost og lys, i deres originalemballage. • Rengøring: Vaskes på vrangen, først straks efter vask. Maskinvask. Vasketemperatur max. 40°C. Normal mekanisk behandling. Rensering ved normal temperatur. Normal centrifugering. Må ikke behandles med klør. Strygning ved en maksimumstemperatur på strygejernets sål på 150°C. Kemisk rensning må ikke anvendes. Må ikke pletrenses med oplosningsmidler. Må tørretumbles. Middel program ved reduceret temperatur. • REPARATION: PV-beklædning må ikke repareres uden for anbefalingerne fra producenten, og når det er tilladt, skal det udføres af et professionelt organ. I tilfælde af nedbrydning kan denne artikel ikke repareres, den skal bortsaffes og erstattes af en ny artikel. • LEVETID: Beklædningens levetid afhænger af dens generelle tilstand efter anvendelse (slid, osv...). Miljøforhold som kulde, varme, kemiske produkter, sollys eller forkert brug kan væsentligt påvirke beskyttelsens ydeevne og levetiden af dette produkt. Levetiden er vedlejende og afhænger af den korrekte anvendelse af produktet. Følgende faktorer kan gøre, at de varierer meget: -Ikkeoverholdelse af fabrikantens instrukser for transport, opbevaring og anvendelse/-"Aggressivt" arbejdsmiljø: Havmiljø, kemikalier, ekstreme temperaturer, skærende kanter m.v.-Særlig intensiv anvendelse-/Overskridelse af det maksimale antal vaskecykler. Bemærk: Visse ekstreme forhold kan reducere produkets levetid til nogle dage. • Miljø: Beskyttelsesselementet kan bortsaffes sammen med husholdningsaffald. Når beklædningen er slidt op, skal den bortsaffes under overholdelse af: De interne installationsprocedure, gældende lovgivning og miljømæssige belastninger. **FI SUOJAVAATTEET - M2VE3:** TYÖTAKKI MACH2, POLYESTERI/PUUVILLA **M2CZ3:** TYÖALALARI MACH2, POLYESTERI/PUUVILLA **M5SG1:** TYÖLIIVI MACH5 SPRING, POLYESTERI/PUUVILLA **Käyttöohjeet:** Suojavaate suojaava käytäjäänsä ainaastaan mukaan. Pintaavatkuksilta ja vähälätilä vaarolit ilman kemiallista, sähköistä tai kuumuudesta aiheutuvaa vaaraa. Tarkoitettu yleiskäytöön. ■ **MINIMIUSUDET:** (PART1) (Katso ominaisustaulukko) Ilmoitettu suojaustasot koskevat vaatetta, ulkovaltaettai materiaalikokonaisuutta. Mitä korkeampi suojaustaso, sitä tehokkaammin vaatoo suojaaja erilaissuhteissa. Varmista myös vaatteesta kinnetys. Tämä tuote ei sisällä syöpää aiheuttavaksi, myrkyllisiä tai herkille allergioita aiheuttavaksi tunnetaan aineita. **Säilytystä/Puhdistusta:** Säilytä ilmostodussa ja kuivassa paikassa pakkasetta ja valotta suojattuna alkuperäspakkauksessaan. • Puhdistus: Pestävä nurinpäin käännetyntä, kuivaus välittömästi pesun jälkeen. Konepesu. Pestään korkeintaan 40°C lämpötilassa. Normaali pesuohjelma. Huuhtelu tavaramaisissa lämpötilassa. Normaali linkous. Lämpötila 150°C. Kemiallinen pesu ja tahranpoisto liuottimilla kielletty. Ei saa poistaa liuottimella. Voiotaan kuivata pyykkiuivailettäessä, jossa on pyörivä kuivausrumpu. Käytä lyhyttä ohjelmaa ja alhaista lämpötilaa. • **KORJAUS:** Soojaavaatteen saa tehdä ainaastaan valmistajan ohjeiden mukaisuksi. Korjausket on annettava ammattiorganisaation tehtäväksi. Jos tuote viikantaan, sitä ei voi korjata, vaan se pitää hävittää ja korvata uudella. • **KÄYTÖIKÄ:** Vaatteesta käytökkä riippuu sen yleiskunnosta käytön jälkeen (kulumat yms.). Ympäristöölöt, esim. kylmyys, kuumuus, kemikaalit, auringonvalo tai vaativa käyttö saattavat merkitä vähästä vaikuttaa tuotteen suojaustehoon ja käytöikään. Käytöikkä on ohjeellinen ja riippuu tuotteen käytön luonteesta. Seuraavat tekijät voivat vaikuttaa silien voimakkaasti: -Valmistajan antamien kuljetusten, varastointi ja käytööhajeiden lainimiyöltä/-Toimintaympäristöön "agressiivinen": merilimasto, kemikaalit, aärilämpötilat, terävät reunat jne./Poikkeuksellisen intensiivisen käytöö-/Pesukertojen enimmäismäärää ylitty. Huomio: tietyt äriäillot voivat lyhentää käytöön muttaan pääviin. • Ympäristö: Soojauselementti voi hävittää talousjäteiden mukana. Vaatteesta hävittämiseessä on huomioidavaa paikallisen ympäristölänsäädännön vaatimuksia.

**M2G3: مزدوج ثقب سحاب - القطن/بوليستر القطن من 2 العمل ملابس AR: القطن/بوليستر القطن من 2 العمل ملابس M2B3E3: ملابس واقية - M2CZ3: ملابس واقية - M5SG1: مزدوج ثقب سحاب - القطن**

**تلميذات الاستخدام:** ملابس واقية تحمي المستخدمين من الآثار الميكانيكية السطحية فقط ضد المخاطر الثانوية، مع عدم وجود مخاطر كيميائية أو كهربائية أو حرارية. هذه المنتجات مصممة بولايستر قطن من 2 ملابس SPRING من ستة MACH5 من ستة MACH2 للستخدام العام. ■ العروض: (PART1) (اطلع على العروض) يمكن للملابس الواقية أو المواد الخارجية أو مجموعة المواد الماء تتحقق مستويات العزل المرجوة. كلما ارتفع الأداء زادت قدرة الملابس على تحمل المخاطر المصاحبة. تتمدد مستويات الأداء على نتائج الاختبارات المعملية التي لا تعكس بالضرورة الظروف الحقيقة الموجودة في مكان العمل، وذلك بسبب تأثير العوامل المختلفة الأخرى كدرجة الحرارة والتسلق والتبيّد ... **PART1:** (1) قوة التمزق العمودية / (2) مقاومة التأكل / (3) اتجاه النسج / (4) اتجاه التأكل / (5) الدورات. **قواعد الاستخدام:** تحبب الاستخدام خارج نطاق الاستخدام المحدد في التعليمات أدلاه. قبل ارتداء هذه الثياب تأكد من أنها ليست متسخة أو سبق لبسها؛ لأن ذلك قد يؤدي إلى فقدان فاعليتها. يجب ارتداء الملابس مغلفة تماماً. لا يحتوي هذا المنتج على أي مادة معروفة بأنها مسرطنة أو سامة أو من المحتمل أن تسبب الحساسية للأشخاص الحساسين. **تلميذات التخزين/التنظيم:** تُخزن هذه المنتجات في عوایتها الأصلية في مكان بارد وجاف بعيداً عن الصقيع والضوء. ■ التنظيف: الغسل من الداخل والتخفيف بشاشة بعد الغسل. الغسل بالغسالة الكهربائية. درجة حرارة الغسل القصوى 40 درجة مئوية. معالجة ميكانيكية عادي. الشطف في درجة الحرارة العادية دوران عادي. لا تستخدمن مواد التبييض. ينصح بالكي عند درجة حرارة الكي القصوى عن 150 درجة مئوية. تحبب التنظيف الجاف. تجنب الإزالة باستخدام مذيب. إمكانية استخدام مجفف الملابس. برنامج معتمد عند درجة الحرارة المنخفضة. ■ الإصلاح: لا يجب إصلاح ملابس معدات الحماية الشخصية خارج نطاق تعليمات العنصر. كما يجب أن تقوم بعمليات الإصلاح جهة مهنية بذلك، احرص على تصريح بذلك، احرص على التخلص من الملابس الواقية في حالة تلف العنصر، لا يمكن إصلاح هذا العنصر. تخلص منه واستبدل به عنصر جديد. ■ فترة الصلاحية: يتوقف العمر الافتراضي للملابس الواقية على ظروفها العامة بعد الاستخدام (البلى، وغيرها...). يمكن أن تؤثر الظروف البيئية، مثل البرد أو الحرارة أو المواد الكيميائية أو أشعة الشمس أو سوء الارتدام، بشكل كبير على أداء الحماية و عمر التخزين لهذا المنتج. تُعطى مدة صلاحية كثوضيح، وتعتمد على الاستخدام الجيد للمنتج. يمكن أن تتسبب العوامل المعاوقة بشكل كبير: - عدم الالتزام بإرشادات جهة التصنيع فيما يخص النقل والتخلص والاستخدام -/بيئة عمل "فالسي": الطقس البحري والماء الكيميائي ودرجات الحرارة القصوى والحوالف الحادة.../-الاستخدام الشاق بوجه خاص-/ عدد دورات الغسل الأكبر. تحذير: بعض الظروف القاسية يمكن أن تؤثر مدة الصلاحية بضعة أيام. ■ البنية: يمكن التخلص من عنصر الحماية مع التفافيات المنزلية. يجب التخلص من هذه الملابس بعد الاستخدام وفقاً لإجراءات التثبيت الداخلية والتشریعات السارية والقيود البيئية.

## PART 1

|                              |                              |  |
|------------------------------|------------------------------|--|
| (1) Perpendicular tear force | EN ISO 13937-1 or NF G07-148 | (3) Warp direction = 33 N<br>(4) Weft direction = 23 N |
| (2) Abrasion resistance      | EN ISO 12947-2               | (5) > 50 000 cycles                                    |

## PART 3

**FR Performances :** Conforme aux exigences essentielles du Règlement (UE) 2016/425 et aux normes ci-dessous. La déclaration de conformité est accessible sur le site internet www.deltaplus.eu dans les données du produit. - **EN Performances :** Comply with the essential requirements of 2016/425 Regulation (EU) and the below standards. The declaration of conformity can be found on the website www.deltaplus.eu in the data of the product. - **ES Prestaciones :** De acuerdo con las exigencias esenciales de la Reglamentación (UE) 2016/425 y con las normas a continuación. La declaración de conformidad se encuentra en el sitio web www.deltaplus.eu en la sección de datos del producto. - **PT Desempenho :** Em conformidade com os requisitos essenciais do Regulamento (UE) 2016/425 e as normas abaixo. Pode consultar a declaração de conformidade na página Internet www.deltaplus.eu nos dados do produto. - **IT Prestazioni :** Conformi alle specifiche essenziali del Regolamento (UE) 2016/425 ed alle norme elencate in seguito. La dichiarazione di conformità è accessibile sul sito internet www.deltaplus.eu a livello di dati prodotto. - **NL Prestaties :** Voldoen aan de essentiële vereisten van Verordening (EEG) 2016/425 en de onderstaande normen. De verklaring van overeenstemming kan geraadpleegd worden op de website www.deltaplus.eu in de productgegevens. - **DE Leistungswerte :** Entspricht den wesentlichen Anforderungen der EU-Verordnung 2016/425 und den folgenden Normen. Die Konformitätserklärung kann in den Produktdaten auf der Website www.deltaplus.eu heruntergeladen werden. - **PL Właściwości :** Zgodnie z podstawowymi wymaganiami rozporządzenia 2016/425 (UE) oraz ponizszymi normami. Deklaracja zgodności jest dostępna na stronie www.deltaplus.eu w informacjach o produkcji. - **CS Vlastnosti :** Síříje základní požadavky evropské směrnice 2016/425 a dále také požadavky níže uvedenými normami. Prohlášení o shodě najdete na webové stránce www.deltaplus.eu v části s technickými údaji výrobku. - **SK Výkonnosti :** V súlade so základnými požiadavkami nariadenia (EÚ) 2016/425 a nižšie uvedenými normami. Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na webovej lokalite www.deltaplus.eu v časti Informácie o výrobku. - **HU Védelmi szintek :** Megfelel a 2016/425 EU Rendelet alapvető követelményeinek és az alábbi szabványoknak. A megfelelőségi nyilatkozat a www.deltaplus.eu honlapon, a termékedatok között érhető el. - **RO Performanțe :** Conform cerințelor esențiale ale Regulamentului (UE) 2016/425 și standardelor de mai jos. Declarația de conformitate poate fi accesată pe site-ul web www.deltaplus.eu, împreună cu datele produsului. - **EL Επόδησης :** Σύμφωνω με τις βασικές απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425 και των κατωτέρων προγράμματων. Η δήλωση σύμφωνη είναι προβούλιον στον δικτυού ρόποτον της ιστοσελίδας www.deltaplus.eu μέσω της δεδομένης προΐστορης. - **HR Performanse :** U skladu s osnovnim zahtjevima Direktive (EU) 2016/425 i niže navedenim normi. Izjava o sukladnosti dostupna je na internetskoj stranici www.deltaplus.eu u dijelu o podatcima o proizvodu. - **UK Робочі характеристики :** відповідає основним вимогам Регламенту (ЄС) 2016/425 та стандартам, наведеним нижче. Декларація відповідності доступна на веб-сайті www.deltaplus.eu в разделе з даними изделия. - **TR Performans :** 2016/425 Yonetmeliginin (AB) ve aşağıdaki standartlar esas gerekliklerine uyumlu. Uygunluk bildirime www.deltaplus.eu internet sitesinde ürünl bilgilerinden ulaşılabilir. - **ZH 性能 :** 符合2016/425 (欧盟) 指令和下列标准的基本规范要求。符合标准的声明可在网站www.deltaplus.eu的产品数据部分查看。 - **SL Performansi :** Izpoljuje bistvene zahteve Uredbe (EU) št. 2016/425 in spodaj navedene standarde. Izjava o skladnosti je na voljo na spletni strani www.deltaplus.eu pri podatkih o izdelku. - **ET Omadused :** Vestab määruste (EL) 2016/425 põhinõuetele ja alljärgnevalt nimetatud standarditele. Vestavusdeklaratsioon on kättesaadav veebisaidil www.deltaplus.eu tooteandmete rubrigis. - **LV Tehniskie rādītāji :** Atbilst Regulas (ES) 2016/425 pamatprasībām un zemāk esošajiem standartiem. Atbilstības apiecīnājums ir pieejams interneta vietnē www.deltaplus.eu, sadaļā par produkta informāciju. - **LT Parametrai :** Atitinka esminius Reglamento 2016/425 reikalaivimus ir toliau nurodytoms normas. Atitikties deklaracija galima rasti internetiniame puslapyje www.deltaplus.eu.prie gaminio duomenių. - **SV Prestanda :** Stämmer överens med de väsentliga kraven i Kommissionens förordning (EU) nr 2016/425 och normerna nedan. Förklaringen om överensstämmelse finns i produktpunkterna på internet på www.deltaplus.eu. - **DA Ydelse :** I overensstemmelse med de væsentligste krav i Forordning (EU) 2016/425 og nedenstående standarder. Overensstemmelsesdeklarationen er tilgængelig på internetstedet www.deltaplus.eu under produkdata. - **FI Ominaisuudet :** Asetuksen (EU) 2016/425 ja jäljempänä olevien standardien olennaisten vaatimusten mukaiset. Vaatimustenmukaisuusvaatetus löytyy internet-osoitteesta www.deltaplus.eu tuotteen tietoja yhteydestä. - **AR الأداء :** الأداء: الأمثل للمطالبات الأساسية للوائح 425/2016 (الأوروبية) والمعايير. التالية يمكن الاطلاع على إعلان المطابقة على الموقع www.deltaplus.eu في بيانات المنتج

**CE** FR Règlement (UE) 2016/425 - **EN REGULATION (EU) 2016/425 - ES REGLAMENTACIÓN (UE) 2016/425 - PT REGULAMENTO (UE) 2016/425 - IT REGOLAMENTO (UE) 2016/425 - NL VERORDENING (EU) 2016/425 - DE EU-Verordnung 2016/425 - PL RÓZPORZĄDZENIE (UE) 2016/425 - CS NÁŘÍZENÍ (EU) 2016/425 - SK NARIADENIE (EÚ) 2016/425 - HU 2016/425/EU RENDELET - RO REGULAMENTUL (UE) 2016/425 - EL KANONIΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/425 - HR UREDBA (EZ) 2016/425 - UK ПЕГЛАМЕНТ (CC) 2016/425 - RU ПОСТАНОВЛЕНИЕ (ЕС) 2016/425 - TR 2016/425 DÜZENLEMESİ (AB) - ZH 法规 (UE) 2016/425 - SL UREDBA (EU) 2016/425 - ET MÄÄRUS (EL) 2016/425 - LV NOLIKUMS (ES) 2016/425 - LT REGLEMENTAS (ES) 2016/425 - SV FÖRORDNING (EU) 2016/425 - DA FORORDNING (EU) 2016/425 - FI ASETUS (EU) 2016/425**

425/2016 (EU) AR

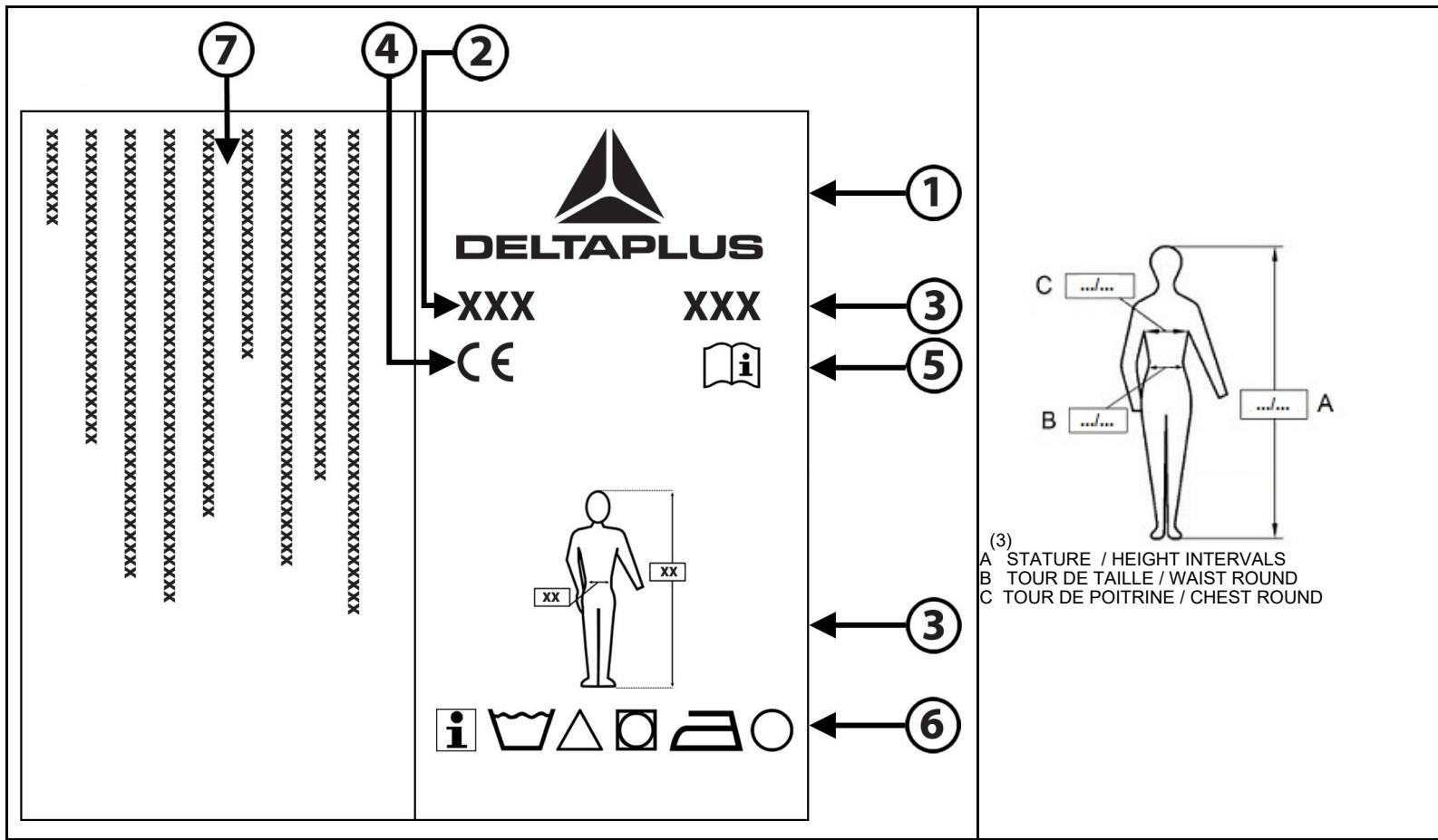
**EN ISO 13688:2013 FR Exigences générales pour les vêtements. - EN General requirements for protective clothing. - ES Requisitos generales para prendas de protección. - PT Requisitos gerais para os vestuários. - IT Requisiti generali per i capi di abbigliamento. - NL Algemene vereisten voor de kleding. - DE Allgemeine Anforderungen für Bekleidung. - PL Ogólne wymogi dotyczące odzieży. - CS Obecné požadavky na oděvy. - SK Všeobecné požadavky na odevy. - HU Védőruházatokra vonatkozó általános követelmények. - RO Cerințe generale pentru îmbrăcăminte. - EL Γενικές απαιτήσεις για τα πούχα. - HR Opći zahtjevi za odjeću. - UK Загальні вимоги до одягу. - RU Общие требования к одежде. - TR Koruyucu giysiler için genel gereksinim. - ZH 防护服一般性规定。 - SL Splošne zahteve za zaščitna oblačila. - ET Üldised nõudmised riietusele. - LV Vispārīgās prasības apģērbam. - LT Bendrieji reikalavimai drabužiams. - SV Allmänna krav för skyddskläder. - DA Generelle krav til beklædningerne. - FI Soojaavatetusta koskevat yleiset vaatimukset. -**

AR مطالبات عامة لملابس الحماية.

**M2VE3 : Colour : Beige,Navy blue-Royal blue,Dark grey,Grey-Orange - Size : S,M,L,XL,XXL,3XL,4XL,5XL**  
**M2G3 : Colour : Navy blue-Royal blue,Dark grey,Grey-Orange - Size : S,M,L,XL,XXL,3XL**  
**M2B3E3 : Colour : Navy blue-Royal blue,Dark grey,Grey-Yellow,Grey-Orange - Size : S,M,L,XL,XXL,3XL,4XL,5XL**  
**M2CZ3 : Colour : Navy blue-Royal blue,Grey-Orange - Size : S,M,L,XL,XXL,3XL**  
**M5SG1 : Colour : Beige - Size : S,M,L,XL,XXL,3XL**

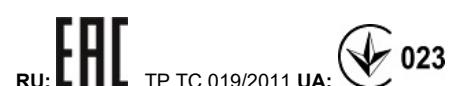
## PART 4

**FR Marquage:** Chaque produit est identifié par une étiquette (si possible). Celle-ci indique le type de protection offert ainsi que d'autres informations. (1) Identification du fabricant / (2)Identification de l'EPI / (3)Système de taille / (4)pictogramme "I": Lire la notice d'instruction avant utilisation. / (5)L'indication de conformité selon la réglementation en vigueur (pictogramme CE). / (6)Symboles internationaux d'entretenir. / (7)Matériel. **EN Marking:** Each product is identified by means of an interior label (if possible). This label indicates the type of protection afforded along with other information. (1) Identification of the manufacturer / (2)Identification of the PPE / (3)Size system / (4)pictogram "I": Read the instruction manual before use. / (5)The indication of compliance according to the regulation in force (CE symbol). / (6)International maintenance symbols. / (7)Materials. **ES Marcación:** Todos los productos están identificados con una etiqueta (si es posible). La etiqueta indica el tipo de protección y demás información. (1) Identificación del fabricante / (2)Indicación del EPI / (3)Sistema de tallas / (4)pictogramas "I": Leer la información de instrucciones antes del uso. / (5)Indicación de cumplimiento según la regulación vigente (símbolo CE). / (6)Símbolos internacionales de cuidado. / (7)Materias primas. **PT Marcacão:** Cada produto é identificado com uma etiqueta (se possível). Esta etiqueta indica o tipo de protecção proporcionado, bem como outras informações. (1) Identificação do fabricante / (2)Identificação do E.P.I. / (3)Sistema de tamanhos / (4)pictogramas "I": Ler as instruções antes da utilização. / (5)A indicação de conformidade é feita com base no regulamento em vigor (pictograma CE). / (6)Símbolos internacionais de manutenção. / (7)Materiais. **IT Marcatura:** Ogni prodotto deve essere identificato con una etichetta (se possibile). Precisa il tipo di protezione garantito così come altre informazioni. (1) Identificazione del costruttore / (2)Identificazione di un DPI / (3)Sistema di taglie / (4)pictogrammi "I": Leggere le istruzioni d'uso prima di ogni utilizzo. / (5)Indica la conformità secondo il regolamento in vigore (pictogramma CE). / (6)Simboli internazionali di manutenzione. / (7)Materiali. **NL Markering:** Elk product is herkenbaar door middel van een etiket (indien mogelijk). Het etiket vermeldt het beschermingstype en andere informatie. (1) Identificatiekenmerken van de fabrikant / (2)Identificatie van het PBM / (3)Maatsysteem / (4)pictogrammen "I": Lees vóór gebruik de gebruiksaanwijzing. / (5)De indicatie van conformiteit volgens de wetten en regels. / (6)Internationale onderhoudssymbolen. / (7)Apparaat. **DE Kennzeichnung:** Jedes Produkt ist (soweit möglich) durch ein Etikett gekennzeichnet. Auf diesem Etikett befinden sich Angaben zum Schutzniveau sowie weitere Informationen. (1) Herstellerkennzeichen / (2)Identifikation der PSA / (3)Größentabelle / (4)piktogramme "I": Vor der Verwendung Gebrauchsanleitung lesen. / (5)Konformitätshinweis mit den geltenden Vorschriften (CE-Piktogramm). / (6)Internationale Reinigungssymbole. / (7)Gerät. **PL Oznakowanie:** Każdy produkt jest oznaczony metką (w miarę możliwości). Wsk



**FR Matière:** M2VE3: Sergé 65% polyester 35% coton 245 g/m<sup>2</sup>. M2GI3: Sergé 65% polyester 35% coton 245 g/m<sup>2</sup>. M2BE3: Sergé 65% polyester 35% coton 245 g/m<sup>2</sup>. M2CZ3: Sergé 65% polyester 35% coton 245 g/m<sup>2</sup>. M5SGI: Sergé 65% polyester 35% coton 245 g/m<sup>2</sup>. **EN Material:** M2VE3: Twill 65% polyester 35% cotton 245 g/m<sup>2</sup>. M2GI3: Twill 65% polyester 35% cotton 245 g/m<sup>2</sup>. M2BE3: Twill 65% polyester 35% cotton 245 g/m<sup>2</sup>. M2CZ3: Twill 65% polyester 35% cotton 245 g/m<sup>2</sup>. M5SGI: Twill 65% polyester 35% cotton 245 g/m<sup>2</sup>. **ES Material:** M2VE3: Tejido 65% poliéster 35% algodón 245 g/m<sup>2</sup>. M2GI3: Tejido 65% poliéster 35% algodón 245 g/m<sup>2</sup>. M2BE3: Tejido 65% poliéster 35% algodón 245 g/m<sup>2</sup>. M2CZ3: Tejido 65% poliéster 35% algodón 245 g/m<sup>2</sup>. M5SGI: Tejido 65% poliéster 35% algodón 245 g/m<sup>2</sup>. **PT Material:** M2VE3: Sarjado 65% poliéster 35% algodão 245 g/m<sup>2</sup>. M2GI3: Sarjado 65% poliéster 35% algodão 245 g/m<sup>2</sup>. M2BE3: Sarjado 65% poliéster 40% algodão 245 g/m<sup>2</sup>. M2CZ3: Sarjado 65% poliéster 35% algodão 245 g/m<sup>2</sup>. M5SGI: Sarjado 65% poliéster 35% algodão 245 g/m<sup>2</sup>. **IT Material:** M2VE3: Twill 65% poliestere 35% cotone 245 g/m<sup>2</sup>. M2GI3: Twill 65% poliestere 35% cotone 245 g/m<sup>2</sup>. M2BE3: Twill 65% poliestere 35% cotone 245 g/m<sup>2</sup>. M2CZ3: Twill 65% poliestere 35% cotone 245 g/m<sup>2</sup>. M5SGI: Twill 65% poliestere 35% cotone 245 g/m<sup>2</sup>. **NL Materiaal:** M2VE3: 65% Polyester 35% Keperkatoen 245 g/m<sup>2</sup>. M2GI3: 65% Polyester 35% Keperkatoen 245 g/m<sup>2</sup>. M2BE3: 65% Polyester 35% Keperkatoen 245 g/m<sup>2</sup>. M2CZ3: 65% Polyester 35% Keperkatoen 245 g/m<sup>2</sup>. M5SGI: 65% Polyester 35% Keperkatoen 245 g/m<sup>2</sup>. **DE Material:** M2VE3: Denim gewebt: 65% Polyester 35% Baumwolle 245 g/m<sup>2</sup>. M2GI3: Denim gewebt: 65% Polyester 35% Baumwolle 245 g/m<sup>2</sup>. M2BE3: Denim gewebt: 65% Polyester 35% Baumwolle 245 g/m<sup>2</sup>. M2CZ3: Denim gewebt: 65% Polyester 35% Baumwolle 245 g/m<sup>2</sup>. M5SGI: Denim gewebt: 65% Polyester 35% Baumwolle 245 g/m<sup>2</sup>. **PL Material:** M2VE3: Serża: 65% poliester, 35% bawelna, 245 g/m<sup>2</sup>. M2GI3: Serża: 65% poliester, 35% bawelna, 245 g/m<sup>2</sup>. M2BE3: Serża: 65% poliester, 35% bawelna, 245 g/m<sup>2</sup>. M2CZ3: Serża: 65% poliester, 35% bawelna, 245 g/m<sup>2</sup>. M5SGI: Serża: 65% poliester, 35% bawelna, 245 g/m<sup>2</sup>. **CS Material:** M2VE3: Kepr: 65% polyester, 35% bavlna - 245 g/m<sup>2</sup>. M2GI3: Kepr: 65% polyester, 35% bavlna - 245 g/m<sup>2</sup>. M2BE3: Kepr: 65% polyester, 35% bavlna - 245 g/m<sup>2</sup>. M2CZ3: Kepr: 65% polyester, 35% bavlna - 245 g/m<sup>2</sup>. M5SGI: Kepr: 65% polyester, 35% bavlna - 245 g/m<sup>2</sup>. **SK Materiál:** M2VE3: Keper: Polyester 65% Bavlina 35% 245 g/m<sup>2</sup>. M2GI3: Keper: Polyester 65% Bavlina 35% 245 g/m<sup>2</sup>. M2BE3: Keper: Polyester 65% Bavlina 35% 245 g/m<sup>2</sup>. M2CZ3: Keper: Polyester 65% Bavlina 35% 245 g/m<sup>2</sup>. M5SGI: Keper: Polyester 65% Bavlina 35% 245 g/m<sup>2</sup>. **HU Anyag:** M2VE3: Serzs 65% políészter 35% pamut 245 g/m<sup>2</sup>. M2GI3: Serzs 65% políészter 35% pamut 245 g/m<sup>2</sup>. M2BE3: Serzs 65% políészter 35% pamut 245 g/m<sup>2</sup>. M2CZ3: Serzs 65% políészter 35% pamut 245 g/m<sup>2</sup>. M5SGI: Serzs 65% políészter 35% pamut 245 g/m<sup>2</sup>. **RO Materie:** M2VE3: Serj 65% poliester 35% bumbac 245 g/m<sup>2</sup>. M2GI3: Serj 65% poliester 35% bumbac 245 g/m<sup>2</sup>. M2BE3: Serj 65% poliester 35% bumbac 245 g/m<sup>2</sup>. M2CZ3: Serj 65% poliester 35% bumbac 245 g/m<sup>2</sup>. M5SGI: Serj 65% poliester 35% bumbac 245 g/m<sup>2</sup>. **EL Υλικό:** M2VE3: Διαγωνάλ 65% Πολυεστέρας 35% Βαμβάκι 245 g/m<sup>2</sup>. M2GI3: Διαγωνάλ 65% Πολυεστέρας 35% Βαμβάκι 245 g/m<sup>2</sup>. **HR Materijal:** M2VE3: Materijal 65% poliester, 35% pamuk, 245 g/m<sup>2</sup>. M2GI3: Materijal 65% poliester, 35% pamuk, 245 g/m<sup>2</sup>. M2BE3: Materijal 65% poliester, 35% pamuk, 245 g/m<sup>2</sup>. M2CZ3: Materijal 65% poliester, 35% pamuk, 245 g/m<sup>2</sup>. M5SGI: Keper- 65% poliester, 35% pamuk, 245 g/m<sup>2</sup>. **UK Materian:** M2VE3: Саржка 65% полиестер 35% бавовна 245 г/м<sup>2</sup>. M2GI3: Саржка 65% полиестер 35% бавовна 245 г/м<sup>2</sup>. M2BE3: Саржка 65% полиестер 35% бавовна 245 г/м<sup>2</sup>. M2CZ3: Саржка 65% полиестер 35% бавовна 245 г/м<sup>2</sup>. M5SGI: Саржка 65% полиестер 35% хлопок 245 г/м<sup>2</sup>. **RU Materiel:** M2VE3: Твил 65% полиэстер 35% хлопок 245 г/м<sup>2</sup>. M2GI3: Твил 65% полиэстер 35% хлопок 245 г/м<sup>2</sup>. M2BE3: Твил 65% полиэстер 35% хлопок 245 г/м<sup>2</sup>. M2CZ3: Твил 65% полиэстер 35% хлопок 245 г/м<sup>2</sup>. M5SGI: Твил 65% полиэстер 35% хлопок 245 г/м<sup>2</sup>. **TR Malzeme:** M2VE3: Dimi %65 polyester %35 pamuk 245 g/m<sup>2</sup>. M2GI3: Dimi %65 polyester %35 pamuk 245 g/m<sup>2</sup>. M2BE3: Dimi %65 polyester %35 pamuk 245 g/m<sup>2</sup>. M2CZ3: Dimi %65 polyester %35 pamuk 245 g/m<sup>2</sup>. M5SGI: Dimi %65 polyester %35 pamuk 245 g/m<sup>2</sup>. **ZH 材料:** M2VE3: 斜纹哔叽布 65%涤纶 35%棉 245g/m<sup>2</sup>. M2GI3: 斜纹哔叽布 65%涤纶 35%棉 245g/m<sup>2</sup>. M2BE3: 斜纹哔叽布 65%涤纶 35%棉 245g/m<sup>2</sup>. M2CZ3: 斜纹哔叽布 65%涤纶 35%棉 245g/m<sup>2</sup>. M5SGI: 斜纹哔叽布 65%涤纶 35%棉 245g/m<sup>2</sup>. **SL Material:** M2VE3: Keper iz 65 % poliestra in 35 % bombaža teže 245 g/m<sup>2</sup>. M2GI3: Keper iz 65 % poliestra in 35 % bombaža teže 245 g/m<sup>2</sup>. M2BE3: Keper iz 65 % poliestra in 35 % bombaža teže 245 g/m<sup>2</sup>. M2CZ3: Keper iz 65 % poliestra in 35 % bombaža teže 245 g/m<sup>2</sup>. M5SGI: Keper iz 65 % poliestra in 35 % bombaža teže 245 g/m<sup>2</sup>. **ET Material:** M2VE3: Pikeerlie 65% polüester 35% puuvill 245 g/m<sup>2</sup>. M2GI3: Pikeerlie 65% polüester 35% puuvill 245 g/m<sup>2</sup>. M2BE3: Pikeerlie 65% polüester 35% puuvill 245 g/m<sup>2</sup>. M2CZ3: Pikeerlie 65% polüester 35% puuvill 245 g/m<sup>2</sup>. M5SGI: Pikeerlie 65% polüester 35% puuvill 245 g/m<sup>2</sup>. **LV Materials:** M2VE3: Sarža pinums 65% poliesters 35% kokvilna 245 g/m<sup>2</sup>. M2GI3: Sarža pinums 65% poliesters 35% kokvilna 245 g/m<sup>2</sup>. M2BE3: Sarža pinums 65% poliesters 35% kokvilna 245 g/m<sup>2</sup>. M2CZ3: Sarža pinums 65% poliesters 35% kokvilna 245 g/m<sup>2</sup>. M5SGI: Sarža pinums 65% poliesters 35% kokvilna 245 g/m<sup>2</sup>. **LT Medžiaga:** M2VE3: 65% sarža 35% poliesteris 245 g/m<sup>2</sup> medvilnė. M2GI3: 65% sarža 35% poliesteris 245 g/m<sup>2</sup> medvilnė. M2BE3: 65% sarža 35% poliesteris 245 g/m<sup>2</sup> medvilnė. M2CZ3: 65% sarža 35% poliesteris 245 g/m<sup>2</sup> medvilnė. M5SGI: 65% sarža 35% poliesteris 245 g/m<sup>2</sup> medvilnė. **SV Material:** M2VE3: Tyg 65% polyester 35% bomull 245 g/m<sup>2</sup>. M2GI3: Tyg 65% polyester 35% bomull 245 g/m<sup>2</sup>. M2BE3: Tyg 65% polyester 35% bomull 245 g/m<sup>2</sup>. M2CZ3: Tyg 65% polyester 35% bomull 245 g/m<sup>2</sup>. M5SGI: Tyg 65% polyester 35% bomull 245 g/m<sup>2</sup>. **DA Materiale:** M2VE3: Twill 65% polyester 35% bomuld 245 g/m<sup>2</sup>. M2GI3: Twill 65% polyester 35% bomuld 245 g/m<sup>2</sup>. M2BE3: Twill 65% polyester 35% bomuld 245 g/m<sup>2</sup>. M2CZ3: Twill 65% polyester 35% bomuld 245 g/m<sup>2</sup>. M5SGI: Twill 65% polyester 35% bomuld 245 g/m<sup>2</sup>. **FI Materiali:** M2VE3: Twill 65 % polyesteriä, 35 % puuvillaa 245 g/m<sup>2</sup>. M2GI3: Twill 65 % polyesteriä, 35 % puuvillaa 245 g/m<sup>2</sup>. M2BE3: Twill 65 % polyesteriä, 35 % puuvillaa 245 g/m<sup>2</sup>. M2CZ3: Twill 65 % polyesteriä, 35 % puuvillaa 245 g/m<sup>2</sup>. M5SGI: Twill 65 % polyesteriä, 35 % puuvillaa 245 g/m<sup>2</sup>. **AR المادة:** M2VE3: النطبل: نسيج قطني متين مضلع بنسبة 65% بوليستر، و35% قطن بحجم 245 جم/2م. M2GI3: النطبل: نسيج قطني متين مضلع بنسبة 65% بوليستر، و35% قطن بحجم 245 جم/2م. M2BE3: النطبل: نسيج قطني متين مضلع بنسبة 65% بوليستر، و35% قطن بحجم 245 جم/2م. M2CZ3: النطبل: نسيج قطني متين مضلع بنسبة 65% بوليستر، و35% قطن بحجم 245 جم/2م. M5SGI: قماش مضلع 65% بوليستر و 35% قطن بحجم 245 جم/2م.

TR: İthalatçı firma : Delta Plus Personnel Giyim ve İş Güvenliği Ekipmanları San. ve Tic. Ltd. Şti. Çobançeşme Mahallesi, Sanayi Caddesi No:58/A-B, Yenibosna, Bahçelievler/ İstanbul – Türkiye. Tel : +90 212 503 39 94



**ARGENTINE:** Importador en Argentina: ESLINGAR S.A. - Monroe 1295 (1878) Quilmes - Prov. Bs. As. - ARGENTINA - Para más información visite: [www.deltaplus.com.ar](http://www.deltaplus.com.ar)

**BR: INFORMAÇÕES ADICIONAIS PARA O BRASIL-Certificado de Aprovação Ministério do Trabalho e Emprego.**  
Importado e distribuído por: Delta Plus Brasil – CNPJ:08.025.426/0001-01 – Rua Barão do Piraí, 111 Vila Lucia São Paulo SP 03145-010 – SAC: +5511-3103 1000 – [deltaplusbrasil.com.br](http://deltaplusbrasil.com.br) – [sac@deltaplusbrasil.com.br](mailto:sac@deltaplusbrasil.com.br)

**CA Nº:** O número do CA está marcado sobre a etiqueta do produto.